



## 4.5 西班牙语句法(上)

### 4.5 La Fraseología española (Parte 1)

Francisco Galto

# 西班牙语句式

- 西班牙语的句子分两大类：只有一个变位动词的句子是简单句(**oraciones simples**)，有两个或两个以上变位动词的句子叫复合句(**oraciones compuestas**)。根据组成的句子之间的关系，复合句又可以分为并列复合句(**oraciones compuestas por coordinación**)和主从复合句 (**oraciones compuestas por subordinación**)。
- 简单句复合遵循主-谓-宾结构。当主语人称代词可以通过动词变位或上下文判断时可以省略，非重读人称代词作为宾语置于谓语动词前，其他情况一律按正常的主谓宾语序。之前课件里给出的很多例句都是简单句，在此不详细展开，下面主要讲解复合句。

# 名词副句

- 有时主语和动词的直接宾语或间接宾语以及名词的其它语法功能会是由一个十分复杂的概念来承担，它无法浓缩在狭小的词汇外壳中，必须扩充成一个句子，于是便出现名词副句。换句话说，名词副句具备简单句中名词的各种语法功能。
- 下面仅介绍四种常见的名词副句：直接宾语副句、主语副句、名词补语副句、形容词补语副句。



# 名词副句-主句动词

- 使用频率较高的主句动词有以下两大类：
- 第一类：
  - 1) 认知动词
  - 2) 感知动词
  - 3) 言说动词
- 第二类
  - 1) 情感动词
  - 2) 意愿动词
  - 3) 令劝动词
  - 4) 其他动词
- 对于每类每组动词的举例，详见第四课附件中的《名词副句中  
使用频率较高的主句动词分类》。

# 名词副句-直接宾语副句

- 直接宾语副句一般由**que**连接主句和副句，西语的直接宾语副句相当于英语的宾语从句(**que**起**that**的作用)。
- 语式：主句和副句的主语不一致时，主句动词是第一类时副句动词一般为陈述式，主句动词是第二类时副句动词一般为虚拟式。主句用否定时，除了否定命令式和否定问句，副句一般用虚拟式。主句和副句的主语一致时，主句副句就变成无人称形式的简单句，第二动词就用原形动词。
- 时态：除了主句用感知动词副句动词严格保持一致外，其他情况可以是任何时态。

Me gustaría que **salieras** con él. 你同他外出我很高兴。

Ordena que lo **terminemos** cuanto antes. 他命令我们尽早做完。

Recuerdo **habértelo dicho**. 我记得和你说过此事。

# 名词副句-主语副句

- 主语副句通过**que**连接主副句，西语的主语副句相当于英语的主语从句。根据主句动词的不同类别，副句动词可用陈述式、虚拟式或原形动词。
- 主句和副句的主语不一致时，主句动词若是第一类动词加形容词或名词构成，主句是肯定句，副句则用陈述式；主句若是否定句，副句用虚拟式。主句的结构为**ser(estar)+形容词(副词)或ser+名词**，主句、副句的主语不一致，副句用虚拟式。主句和副句的主语一致，主语副句就变成无人称形式的简单句，第二动词就用原形动词。

Está claro que **ha sido** él. 显然是他。

Conviene que **habléis** español. 你们讲西班牙语是适宜的。

(No) es bueno **salir** un poco todos los días. 每天出去(不)是好事。

# 名词副句-名词补语副句

- 名词补语副句的动词可用陈述式和虚拟式两种类型。

- 1) 陈述式

Tuve **la certeza de que** habían venido a ayudarme. 我确信他们是来帮我的。

Nos asiste **la convicción de que** la victoria final pertenecerá. 我们深信，最后的胜利是属于我们的。

- 2) 虚拟式

**La posibilidad de que** pudieras pensar así me hacía sufrir. 你可能这么想，这使我感到痛苦。

Entonces ésa fue **la causa de que** su voz se oyera tan débil. 那就是他的声音听起来如此微弱的原因。

- 对于何种名词(形容词)引导时用陈述式还是虚拟式，详见第四课附件中的《名词形容词补语副句主句引导情况》。

# 名词副句-形容词补语副句

- 形容词补语副句也有使用陈述式和虚拟式两种情况。

- 1) 陈述式

Juan, **seguro de que** le estarían esperando, avanzó lentamente. 胡安深信他们会等他，就慢腾腾地向前走。

- 但如果形容词为否定形式，副句则用虚拟式：

Juan, no muy **seguro de que** estuvieran esperándole, entró sin prisa en la cafetería. 胡安并不十分肯定他们在等他，就慢条斯理地走进咖啡馆。

- 2) 虚拟式

La mujer, **encantada de que** la hayan invitado, cuelga el teléfono. 女士很高兴受到邀请，满意地挂了电话。

- 3) 如果两个动词的主语一致，第二个动词用原形形式。

La mujer, encantada de ser la primera invitada, cuelga el teléfono. 女士很高兴第一个被邀请，满意地挂了电话。



# 定语副句

- 定语副句又叫关系副句或形容词副句，西语的定语副句相当于英语的定语从句。定语副句是用来取代修饰名词的形容词，也就是说，定语副句起着修饰主句名词的形容词的功能。
- 定语副句的部分有时可以相当于一个形容词，但是形容词的含义单一，而定语副句则可以围绕动词添加其它成分，表达更复杂的意义和语法功能。

# 定语副句-限定性、解释性副句

- 定语副句有限定性和解释性之分，前者用来限定先行词的概念，后者用来说明、解释或增加先行词的意义。看下面两个句子：

Los alumnos **que han aprobado** obtendrán el diploma. 考试及格的学生们将获得证书。(这里不是指全体学生，而是指“只有那些考试及格的学生”，用“考试及格”来限定“学生”的一部分，因而是限定性定语副句。)

Los alumnos, **que han aprobado**, obtendrán el diploma. 全体学生都考及格了，他们将获得证书。(这里是指全体学生，斜体部分是对“学生”的补充说明或解释，所以是解释性定语副句。)

- 从上面两个例子可以看出，连接词**que**没有性、数的变化，解释性副句中，先行词和关系词**que**用逗号隔开，朗读或说话时要有停顿，限定性副句不用逗号，说话时也不用停顿。

# 定语从句-关系词

- 关系词：que, quien, cual, cuyo, cuanto, como, cuando, donde. 其中最为常用的是que。关系词在从句中可以充当：
- 1)主语：Los chicos **que** vimos esta mañana me han llamado. 今天上午我们看到的那几个小伙子给我打电话了。
- 2)直接宾语：La novela **que** compré ayer es muy interesante. 昨天买的小说很有趣。
- 3)间接补语：Esos son los libros a **que** me refiero. 那些就是我提到的书籍。
- 4)境况补语：Las herramientas con **que** trabajo son buenas. 我使用的工具都很好。
- 5)名词补语：Esta es una obra **cuyo** autor se desconoce. 这是一部作者不详的作品。

# 定语从句-关系代词

- 关系代词在从句中主句的先行词(antecedentes)代理作用，故称之为代词；又因把主、从句连接时接续词作用，所以称它为关系代词。

Juan compró un libro **que** se llama “La Desesperanza”.  
胡安买了叫《绝望》的一本书。

El libro **que** compró Juan se llama “La Desesperanza”.  
胡安买的一本书叫《绝望》。

- 关系代词**que**前也可以使用冠词

**El que** me saludó se llama Jorge. 那个向我打招呼的人叫霍尔黑。

Cógelos todos, menos **los que** están sin abrir. 拿走所有的(财宝)，除了那些没有打开的。(los que有种英语里those who的意味)



# 定语从句-关系代词

- 1、关系代词**que**既有接续词功能，又有代词功能。接续词技能是指主句与从句的连接技能，即用关系代词引出形容词从句，它既代表从句所修饰名词或代词，又在从句中充当主语、补语。代词技能一是指主句中的先行词(名词或代词)的代理技能。
- 2、关系代词**cual**有单复数、阴阳性之分，派生出**el cual, la cual, los cuales, las cuales, lo cual**几种形式，一般只用在解释性定语从句中，与**que**通用。如果先行词与关系代词相距太远，使用无性数变化的**que**难以判定其所指，用**el cual**系列更为适宜。
- 3、关系代词**quien**总是指人或拟人化的物体，有复数形式**quienes**。用作主语时，只能用在解释性从句中；用作各种补语要带前置词。

# 定语从句-关系代词

- 4、关系代词**cuyo**是表示所属关系的关系形容词，有性数的变化，即**cuyo, cuya, cuyos, cuyas**四种形式。作为关系形容词，用来连接两个名词，前一个在主句，是先行词，表示从属关系，相当于英语的**whose**；后一个在从句，是被限定的词语。**cuyo**的性数必须和后面的名词保持一致。必须指出的是，**cuyo**是书面词语，在口语中要尽量避免使用。

Estamos, sin duda, ante uno de los grandes descubrimientos de la humanidad, **cuyas** consecuencias son imprevisibles en este momento. 勿庸置疑，展现在我们面前的是人类最伟大的一项发现，目前还难以预料它产生的后果。

# 定语副句-关系代词

- 5、关系代词cuanto也是关系形容词，有cuanto, cuanta, cuantos, cuantas四种形式，其性数变化不取决于先行词，而是与副句中所修饰的名词保持一致。
- cuanto = todo lo que.

Dijo **cuanto** quiso. = Dijo todo lo que quiso. 他说出了想说的话。

- cuantos = todos los que.

Invita a **cuantos** niños quieras. = Invita a todos los niños que quieras. 你可以邀请你想请的所有孩子们。

# 定语从句-关系副词

- 1、关系副词**como**开头引导的副句起着主句方式状语的功能。它的含义和**de la manera que**或**según**相同。

Haz la composición **como** quieras. = Haz la composición de la manera que quieras. 这篇作文你想怎么写就怎么写。

- 2、关系副词**cuando**开头引导的副句起着主句时间状语的功能。它的用法是：**ser+时间词组+cuando**。

Era los sábados **cuando** no teníamos clase. 那时的星期六我们没有课。

- 3、关系副词**donde**没有性数的变化，其先行词必须是表示地点的名词，含义相当于**en el lugar de**。

Aparca el coche **donde** te dije. = Aparca el coche en el lugar que te dije. 你把小汽车停在我给你指定的地方。



# 定语从句-关系副词

- 关于关系副词donde的几点注意：
- 1)关系副词donde前可使用的前置词有a, por, hacia, hasta, de, desde等。

La calle por **donde** íbamos era muy estrecha. 我们要经过的那条街道很窄。

- 2)在“ser+地点词组+donde”或“地点词组+ser+donde”结构中，donde不能被取代。

En Paris fue **donde** la conocí. 我是在巴黎认识她的。

- 3)关系副词donde 的先行词除了表示地点的名词外，aquí, allí, ahí, allá, acá等也可作先行词。

Está allí, **donde** tú lo dejaste. 他还在你把他撂下的地方。

# 定语从句-语式

- 1)先行词是已知或确指的，副句用陈述式；先行词是未知或不确定的人或物时，副句用虚拟式。

Haz lo que te **ha dicho**. 你按他说的去做。

Haz lo que te **haya dicho**. 他说什么你就做什么。

- 2)先行词含有否定意义时，副句用虚拟式。

No conozco a ninguna persona que **hable** portugués. 我不认识任何会讲葡萄牙语的人。

- 3)不管主句是肯定句或是否定句，如果主语一致，副句就可用原形动词。

No tengo nada que **hacer** hoy. 今天我无事可做。

- 4)在一些主、副句都使用同一个动词的特定的插入语中，必须用虚拟式。